

**ОСОБЕННОСТИ ИЗОБРАЖЕНИЯ  
ИНДИВИДУАЛЬНОЙ АВТОРСКОЙ КАРТИНЫ МИРА  
В РОМАНЕ ДОННЫ ТАРТТ «ЩЕГОЛ»**

**Н. Н. Столярчук**

*Брестский государственный университет имени А. С. Пушкина,  
ул. Мицкевича, 28, 224000, г. Брест, Беларусь, n\_stolyarchuk@mail.ru*

В статье рассматриваются лингвистические средства отображения индивидуальной авторской картины мира в романе американской писательницы Донны Тартт «Щегол». Сюжет романа основан на принципе детективности, а главным героем произведения является подросток, который находится на границе между состоянием ребенка и взрослого человека, пытаясь найти опору в дальнейшей жизни. Автор статьи подчеркивает, что в этих сюжетных характеристиках произведения находит свое отражение индивидуальная авторская картина мира Донны Тартт. Для творческой манеры Донны Тартт характерны психологичность, выверенность образов, внимание к деталям. Автор романа часто применяет фресковый стиль, который превращает текст в картинку. Лингвистическими средствами выражения индивидуальной авторской картины мира писательницы являются повторяющиеся и лейтмотивные образы.

**Ключевые слова:** индивидуальная картина мира; сюжет; фресковый стиль; лейтмотивный образ; принцип детективности.

**PECULIARITIES OF EXPRESSING  
THE AUTHOR'S INDIVIDUAL PICTURE OF THE WORLD  
IN THE NOVEL «GOLDFINCH» BY DONNA TARTT**

**N. N. Stolyarchuk**

*Brest State A. S. Pushkin University,  
Mitskevich St., 28, 224000, Brest, Belarus, n\_stolyarchuk@mail.ru*

The article deals with the linguistic means of depicting the author's individual picture of the world in the novel «Goldfinch» by the American writer Donna Tartt. The plot of the novel is based on the principle of detective work, and the main character is a teenager who is on the border between the state of a child and an adult, trying to find support for his future life. The author of the article emphasizes that these plot characteristics of the work reflect the individual author's picture of the world of Donna Tartt. The creative manner of Donna Tartt is characterized by psychology, accuracy of images, attention to detail. The author of the novel often uses a fresco style that turns the text into a picture. Linguistic means of expressing the individual author's picture of the world of the writer are repetitive and leitmotif images.

**Key words:** individual picture of the world; plot; fresco style; leitmotif image; principle of detective work.

Индивидуальная авторская картина мира характеризуется такими ключевыми понятиями, как пространство, время, сюжетная линия. В зависимости от жанровой принадлежности произведения, а также творческого метода писателя эти элементы могут быть как вымышленными, так и настоящими, либо содержать и те, и другие характеристики. Другими словами, уникальную языковую картину мира писателя можно определить как индивидуально и творчески оформленное представление о мире, пропущенное через призму сознания автора. Это внутренняя духовная действительность, которую автор стремится передать читателям. Ключом к пониманию языковой картины мира писателя является анализ его индивидуальной языковой системы, в которой проявляется специфика индивидуального художественного мышления, видения мира и его воплощения.

Авторская картина мира является элементом глобальной художественной картины мира, которая возникает в сознании читателя при восприятии художественного произведения данного автора. Эта картина представляет собой воссоздаваемое всеми видами искусств синтетическое панорамное представление о конкретной действительности в определенных пространственно-временных рамках. Картина мира автора литературного произведения как носителя художественного мышления является формой конкретизации художественной картины мира. Она объективируется текстом и маркируется индивидуальностью писателя. Репрезентантами авторской картины мира в тексте выступают повторяющиеся и лейтмотивные слова, текстовые символы, тематические, синонимические, антонимические и ассоциативно-образные ряды. С изменением каких-либо фрагментов картины мира автора как языковой личности, как правило, изменяются и средства ее репрезентации в созданных им текстах.

Основу проблематики романов Донны Тартт составляет описание процесса взросления молодого человека: ее героини оказываются на грани между состояниями взрослого человека и ребенка, на пересечении разных социальных и культурных слоев. Они пытаются самосовершенствоваться через познание мира в целом и искусства в частности. Героини произведений теряют в привычном для них мире опору и вынужденно принимают решение о бегстве или не сопротивляются ходу событий, резко меняющих их привычное существование. Основные черты поэтики Донны Тартт, которые развиваются в ее творчестве, – это игра с элементами романов других авторов, обращающихся к схожим темам. Персонажам Донны Тартт присущи отстраненность и одиночество, свойственные

американским героям: их истории – воспоминания о давно случившемся; и в этих воспоминаниях они – чужие в окружающем их мире, даже порой и среди единомышленников.

Кроме этого, следует упомянуть детективный характер сюжета романов Донны Тартт. Детективность – это принцип построения сюжета, основанный на использовании схемы детективного романа, что включает в себя совершение преступления и его расследование; детальное выяснение таинственных и странных обстоятельств, связанных с судьбами героев. Конфликт в детективной литературе строится на борьбе справедливости и гуманности со злом и насилием. Так, роман «Щегол» представляет читателю историю Тео Деккера, жизнь которого изменилась ключевым образом после взрыва в музее, когда он потерял свою мать. В результате этого несчастного случая в его руки попадает картина Фабрициуса «Щегол», которую на протяжении своей жизни Тео теряет и находит несколько раз. В этом и заключается детективный характер произведения.

Что касается повторяющихся и лейтмотивных образов, в романе «Щегол» их несколько. Во-первых, это описание сновидения, в котором главный герой видит свою маму. Этот отрывок представлен в начале произведения: *«Я был в магазине Хоби – если совсем точно, в каком-то призрачном пространстве сна, похожем на схематичный набросок магазина, – когда она внезапно возникла позади меня и я увидел ее отражение в зеркале. При виде нее я оцепенел от счастья, это была она, до самой крошечной черточки, до черточки веснушек; она мне улыбалась»* [1, с. 13]. И почти дословно описание сна повторяется в конце романа: *«Я стоял перед зеркалом и глядел на отражавшуюся в нем комнату, которая обстановкой очень напоминала магазин Хоби, а точнее – более просторную, более вневременную версию его магазина... И когда я на миг отвел взгляд, а потом глянул обратно, то увидел в зеркале позади меня ее отражение. Мама была – мама. Как живая»* [1, с. 775]. Таким образом, кольцевая композиция сюжета данного романа уже в начале произведения позволяет увидеть, каким будет финал. Весь роман «Щегол» построен на приеме ретроспекции, когда главный герой так или иначе возвращается к тому дню, когда в музее прогремел взрыв.

Второй лейтмотивный образ – это описание музея до взрыва и после. *«Залы были с низкими потолками, прохладные, приглушенные. Вокруг все ощущалось какой-то покойной, змеистой заводью, герметично запечатанным инструментом»* [1, с. 32]. После взрыва музей превратился в белую пещеру. *«Под потолком качивались провода и тряпки. Пол был вздыблен и вспучен кучами серого вещества, похожего на лунную пыль,*

*припорошен битым стеклом, гравием и градом разного мусора, кирпичами, золой и обрывками бумаги» [1, с. 41].*

Следует отметить, что для произведений Донны Тартт характерен фресковый стиль, в рамках которого автор превращает текст в картину, позволяющую читателю легко представить себе описываемые события. Третий лейтмотивный образ – это описание картины Фабрициуса «Щегол», которое встречается в тексте романа несколько раз. Впервые Тео Деккер видит картину в музее, еще до взрыва: *«Птичка была серьезной, деловой – никакой сентиментальности, – и то, как ловко, ладно вся она подобралась на жердочке, ее яркость и тревожный, настороженный взгляд напомнили мне детские фотографии моей матери – темноголового щегла с внимательными глазами» [1, с. 35].* Описание картины в конце романа звучит иначе: *«Тут только биение крошечного сердечка и одиночество, залитая солнцем стена и чувство безысходности. Время, которое не движется, время, которое нельзя назвать временем. И в самой сердцевинке света застрял, замер маленький пленник... И так легко на этом бравом портретике разглядеть в щегле – человека. Гордого, уязвимого» [1, с. 821–822].* Так, в финале произведения повзрослевший герой за внешней картинкой видит те черты, которые сближают его собственную судьбу с судьбой прикованной к стене птицы.

В целом для творческой манеры писательницы характерны психологичность, выверенность характеров, внимание к деталям и тончайшим нюансам взаимоотношений героев.

Таким образом, авторская картина мира – это один из главных компонентов глобальной художественной картины мира, воплощающий панорамное представление о конкретной действительности; это коннотативно окрашенная художественная картина автора как носителя художественного мышления. Показателями индивидуально-авторской картины мира в романе Донны Тартт «Щегол» являются лейтмотивные образы, а также особенности построения сюжетной линии произведения.

#### **Библиографические ссылки**

1. Тартт Д. Щегол. М. : Издательство АСТ, 2021.